

CENTAR ZA PERMANENTNO OBRAZOVANJE BIBLIOTEKARA BOSNE I HERCEGOVINE

CENTER FOR CONTINUING EDUCATION OF LIBRARIANS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mr. Amra Rešidbegović

Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH
ramra@nub.ba

UDK 023:374.72] : 027.54(497.6)

Centar za permanentno obrazovanje bibliotekara Bosne i Hercegovine je osnovan krajem 2000. godine u Nacionalnoj i univerzitetskoj biblioteci BiH uz podršku Otvorenog Društva iz Budimpešte. Djelatnost Centra se odvija u skladu sa međunarodnim programom obrazovanja bibliotekara i do sada je razne kurseve Centra prošlo preko 350 bibliotekara iz čitave BiH. Potrebe za permanentnim obrazovanjem kao sastavnim dijelom doživotnog učenja su sve veće. Centar će u skladu sa tim potrebama nastaviti svoj rad na nacionalnom i internacionalnom nivou.

INTRODUCTION

BOSNIA AND HERZEGOVINA is formerly part of the SFR of Yugoslavia. Governmental structure is based on parliamentary democracy. Administratively the country is organized in two entities: Federation of Bosnia and Herzegovina (FB&H) and Republic of Srpska (RS). FB&H consists of ten cantons. Population of B&H are Bosniaks, Croats, Serbs and others.

After the destruction of libraries and Library Information System of B&H during the war (1992-1995), the National and University Library of B&H (NUL) is trying to integrate the libraries of B&H into a unified system **BISBIH**. In this process the NUL gave priority to library networking and professional education

The continuing education of librarians has long tradition in B&H from 1952, in the form of seminars, conferences and professional exams for basic and

higher qualifications. The founding of Center for Continuing Education 2000 supported by the Open Society Institute, Budapest (OSI), marked the new era for professional education in B&H on the bases of open society principles, new technologies and respect of human rights.

FORMS OF PROFESSIONAL EDUCATION IN B&H are:

- Formal education at the Faculty of Philosophy, Department for Comparative Literature and Librarianship (4 years),
- Professional library exams, which are organised by the National and University Library (NUBB&H) since 1952,
- Professional training as a part of long life learning at the Center for Continuing education of Librarians in B&H

LIBRARIES AND LIBRARY-INFORMATION SYSTEM IN B&H

There are 1200 libraries: 125 public libraries, 904 school libraries, 81 academic libraries and 90 special libraries. Number of professional library staff is cca 3500.

	FB&H	RS	TOTAL
Public libraries	79	46 (with District B)	125
School libraries	621	283	904
Academic libraries	53	28	81
Special libraries	76	14	90
TOTAL :	829	371	1200

Founding of Center for Continuing Education of Librarians in B&H is important factor in implementation modern Library Information System.

In using are on line systems, services and programs as **COBISS** for academic and great public libraries, **PbiblioG** for school, special and public libraries and some other programs from Croatia, Germany and other countries for special libraries.

The main goals of the Center are:

To train and qualify the librarians for skilled and self sufficient work in the libraries

To qualify the librarians in the use of new technologies

To prepare the librarians for promotion of new ideas and free access to information

To cooperate with similar centres in region and abroad

To become the main educational center for continuing and professional education in B&H

ACTIVITIES OF THE CENTER 2001-2002

These activities include: courses, promotions, professional visits and professional exams

COURSES SEMINARS

Our seminars attended 350 participants, all type of librarians from public, school, academic and special libraries from the whole B&H. Until now at the Center were held:

- 10 courses
- 32 days of the training
- 200 lessons – lecturers, exercises, group work, demonstrations, computer instructions and visits
- 24 lecturers – experts of library-information knowledge from NUBB&H, Faculty of Philosophy – Department for Librarianship and other institutions from B&H, Croatia, Serbia & Monte Negro, Denmark, and Germany.

The National and University Library of B&H is provided all infrastructure as equipment, facilities, education supplies, training staff, materials and other needs of the Center.

Types of courses are training of the trainers, courses of basic library information knowledge and special courses for academic, school, public and special librarians and its directors.

Titles of courses are:

Basic library information knowledge; Development of public libraries; Development of school libraries; Development of academic libraries; Digital libraries (course for trainers) and Demonstration of plans and programs of courses on Power Point (courses for trainers).

Modules and topics:

Library management; Organisation of knowledge in libraries; Building of library collections; Library collections development; Technology of statistical work in the libraries; Data bases in public libraries; Building of BISBIH (LIS); Public and school libraries

as media centers; Processing of library materials; Cataloguing – UNIMARC and ISBD ; Classification systems and UDC; New technologies; Information literacy; Computer literacy; Library literacy; Internet – introduction, information and search; E-mail; Mailing lists; Digital collections, digital libraries; Info-referral services in the libraries; On-line information, search and services; Protection and storage of library materials and methods; Libraries and intellectual freedom; Library policy in electronic environment; Free access to library materials; Standards for: public, university and school libraries;

Trainers:

Dr. Enes Kujundžić; dr. Kemal Bakaršić; dr. Ingrid Butina (Denmark) mr. Zijada Đurđević-Alidžanović; Senka Fejzović; dr. Lamija Hadžiosmanović; Nevenka Hajdarović; dr. Aleksandra Horvat, (Zagreb-Croatia); Zlatan - Muhamed Hrenovica; dr. Fahrudin Kalender; Zdravka Karaica; Hatidža Krilić; Amela Lalić; Saša Madacki; dr. Izet Mašić; dr. Emina Memija; Mubera Mihaliček - Library Counselor; Azemina Njuhović; mr. Sonja Polimac; mr. Amra Rešidbegović; Aida Salihagić; dr. Aleksandra Vraneš, (Belgrade-Serbia); dr. Werner Stephan, (Stuttgart-Germany); Biljana Zarić

PROMOTIONS

During this period at the Center were held many promotions of the new library literature, projects, programs, standards, manifests and ethical codex.

Inside of promotion of new literature we presented the books "Memoria Bosniaca" (Enes Kujundžić), "Libraries and library management" (Mubera Mihaliček), and "Monography of Konjic" (Jusuf Mulić).

The projects which presented are: "PULMAN" and "eIFL" by coordinators of projects Amela Lalić, Azemina Njuhović and Saša Madacki.

Our participants had the opportunity to be informed about the first Bosnian on line library program "PbiblioG" (Edin Pobrić and Dino Memišević).

Standards, manifests and ethical codex are presented in form of conversation and discussion. The participants discussed the UNESCO's manifests for public and school libraries; standards for all type of libraries in B&H, and Ethical codex of the librarians of B&H.

The training program provided the professional visits. The participants introduced the new Laboratory for preservation and restoration of library material of

NUL and Multimedial center of the Public Library of Sarajevo "Mak".

Center promoted Web-site of NUL where is included its site.

WEB – SITE - Address: www.nub.ba

The professional library exams organized always twice a year at the Center.

STAFF OF THE CENTER:

- Mr. Amra Rešidbegović, Head of the Center
- Hatidža Krilić, assistant
- Mr. Zijada Đurđević-Alidžanović, assistant

BOARD OF ADVISORS

- Dr. Enes Kujundžić
- Dr. Emina Memija
- Dr. Lamija Hadžiosmanović
- Dr. Kemal Bakaršić
- Dr. Fahrudin Kalender

FALL PROGRAM OF THE CENTER

By the end of 2002 at the Center will be held workshops by experts from abroad, Slovenia and Croatia. The modules are : Academic libraries, Information literacy,

Children and youth in public libraries, Special libraries and training of the trainers.

Center for Continuing Education of Librarians of B&H is founded on initiative and with support of OSI, Budapest. There are very good results because the program of the Center is based on promotion of new ideas, democratic values, open society, new technologies, intellectual freedom, on the national and international level. The Center have the future because of the results and needs for continuing education of librarians in our country.

